

## ДИРЕКТИВИ

## ДИРЕКТИВА 2009/141/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 23 ноември 2009 година

за изменение на приложение I към Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максималните равнища на арсен, теобромин, *Datura sp.*, *Ricinus communis L.*, *Croton tiglium L.* и *Abrus precatorius L.*

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежеланите вещества в храните за животни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 8, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2002/32/ЕО се забранява употребата на предназначени за хранене на животни продукти, които съдържат нежелани вещества с равнища, надвишаващи максималните, определени в приложение I към посочената директива.
- (2) Информацията за общото количество арсен (сума на органичната и неорганичната форма на арсен), предоставена неотдавна от компетентните органи на държавите-членки, показва, че е необходимо да се увеличат определени максимални равнища на общото съдържание на арсен по отношение на фуражите, получени от преработка на риба и други морски животни. Страничните продукти от промишлеността за филетиране на риба са ценна суровина за производството на рибно брашно и рибно масло за използване в комбинирани фуражи, и по-специално във фураж за риба.
- (3) Увеличаването на максималните равнища на общото количество арсен във фуражите, получени от преработката на риба или други морски животни, и във фуражите за риба, не води до промяна на максималните равнища на неорганичната форма на арсен. Тъй като потенциалното негативно въздействие на арсена върху здравето на животните и на човека се определя от фракцията на неорганичната форма в даден фураж или хранителен продукт, а от друга страна, органичните съединения на арсена имат много нисък потенциал на токсичност <sup>(2)</sup>, увеличените общи равнища на арсен не засягат защитата на здравето на животните и общественото здраве.
- (4) В приложение I към Директива 2002/32/ЕО под арсен се разбира общото количество арсен, което се използва за целите на определяне на максималните равнища, тъй

като няма стандартизиран рутинен метод за анализ на неорганичната форма на арсена. За случаите обаче, в които компетентните органи изискват анализ на съдържанието на неорганичната форма на арсен, посоченото приложение посочва максималното равнище на неорганичен арсен.

- (5) Тъй като методите за извличане в някои случаи имат значително влияние върху аналитичния резултат за общото количество арсен, е подходящо да се посочи по-конкретно референтна процедура за извличане, която да бъде използвана за официалния контрол.
- (6) Информацията, предоставена от компетентните органи и от организациите на заинтересованите страни, показва наличието на значителни количества арсен в добавките, които спадат към групата на съединенията на микроелементи, разрешени с Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>. Подходящо е да се определят максимални равнища за арсен в тези добавки, за да се защитят здравето на животните и общественото здраве.
- (7) По отношение на теобромин в своето становище от 10 юни 2008 г. <sup>(4)</sup> Европейският орган за безопасност на храните (ЕОБХ) стига до заключението, че е възможно настоящите максимални равнища на теобромин да не защитават напълно някои видове животни. Органът посочва възможните неблагоприятни въздействия върху прасета, кучета и коне, както и тези при производството на мляко при млечни крави. Поради това е подходящо да бъдат определени по-ниски максимални равнища.
- (8) По отношение на алкалоидите в *Datura sp.* в своето становище от 9 април 2008 г. <sup>(5)</sup> ЕОБХ стига до заключението, че поради наличието на тропанови алкалоиди във всички *Datura sp.* за защитата на здравето на животните, и по-специално за защитата на прасетата, е целесъобразно максималните равнища за *Datura stramonium L.*, посочени в приложение I към Директива 2002/32/ЕО, да се прилагат за всички *Datura sp.*

<sup>(1)</sup> ОВ L 140, 30.5.2002 г., стр. 10.

<sup>(2)</sup> Становище на Научната група за замърсителите в хранителната верига към Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) относно искане, отправено от Комисията, свързано с арсен като нежелано вещество в храните за животни, *The EFSA Journal* (2005 г.) 180, стр. 1—35.

<sup>(3)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

<sup>(4)</sup> Становище на Научната група за замърсителите в хранителната верига към Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) относно искане, отправено от Комисията, свързано с теобромин като нежелано вещество в храните за животни, *The EFSA Journal* (2008 г.) 725, стр. 1—66.

<sup>(5)</sup> Становище на Научната група за замърсителите в хранителната верига към Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) относно искане, отправено от Европейската комисия, свързано с тропанови алкалоиди (от *Datura sp.*) като нежелано вещество в храните за животни, *The EFSA Journal* (2008 г.) 691, стр. 1—55.

- (9) По отношение на ричин (от *Ricinus communis* L.) в своето становище от 10 юни 2008 г. <sup>(1)</sup> ЕОБХ стига до заключението, че поради сходните токсични ефекти на токсините от *Ricinus communis* L. (ричин), *Croton tiglium* L. (кротин) и *Abrus precatorius* L. (абрин) е целесъобразно максималните равнища за *Ricinus communis* L., посочени в приложение I към Директива 2002/32/ЕО, да се прилагат и по отношение на *Croton tiglium* L. и *Abrus precatorius* L., поотделно или в комбинация.
- (10) Следователно Директива 2002/32/ЕО следва да бъде съответно изменена.
- (11) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, и нито Европейският парламент, нито Съветът възразиха срещу тях,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

#### Член 1

Приложение I към Директива 2002/32/ЕО се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

#### Член 2

Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, не по-късно от 1 юли 2010 г. Те незабавно съобщават на Комисията текста на разпоредбите, както и таблица на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условиата и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

#### Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

#### Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 23 ноември 2009 година.

За Комисията

Androulla VASSILIOU

Член на Комисията

<sup>(1)</sup> Становище на Научната група за замърсителите в хранителната верига относно искане, отправено от Европейската комисия, свързано с ричин (от *Ricinus communis*) като нежелано вещество в храните за животни. *The EFSA Journal* (2008 г.) 726, стр. 1—38.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Директива 2002/32/ЕО се изменя, както следва:

1. Ред 1, арсен, се заменя със следното:

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), отнасящо се за фуражи със съдържание на влага от 12 %
(1)	(2)	(3)
„1. Арсен (*) (**)	Фуражни суровини, с изключение на:	2
	— брашна от трева, от сушена люцерна и от сушена детелина и сушена пулпа от захарно цвекло и сушена меласа от пулпа от захарно цвекло	4
	— кюспе от семена на маслодайна палма	4 (***)
	— фосфати и морски водорасли, растящи във варовита вода	10
	— калциев карбонат	15
	— магнезиев оксид	20
	— фуражи, получени от преработката на риба или други морски животни, включително риба	25 (***)
	— брашно от морски водорасли и фуражни суровини, получени от морски водорасли	40 (***)
	железни частици, използвани като средство за проследяване.	50
	Добавки, спадащи към функционалната група на съединения на микроелементи, с изключение на:	30
	— меден сулфат пентахидрат и меден карбонат	50
	— цинков оксид, манганов оксид и меден оксид.	100
	Пълноценни фуражи, с изключение на:	2
	— пълноценни фуражи за риба и пълноценни фуражи за животни с ценна кожа.	10 (***)
	Допълващи храни за животни, с изключение на:	4
	— минерални храни за животни.	12

(\*) Максималните равнища се отнасят за общото количество арсен.

(\*\*) Максималните равнища се отнасят до аналитичното определяне на арсен, при което екстракцията се извършва в азотна киселина (5 % w/w) за 30 минути при температура на кипене. Може да се използват равностойни процедури за екстракцията, за които може да се докаже, че използваната процедура за екстракция дава еднакъв резултат по отношение на екстракцията.

(\*\*\*) При поискване от компетентните органи отговорният оператор трябва да проведе анализ, за да докаже, че съдържанието на неорганичен арсен е по-ниско от 2 ppm. Посоченият анализ е особено важен при водорасли от вида *Hizikia fusiforme*."

2. Ред 10, теобромин, се заменя със следното:

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), отнасящо се за фуражи със съдържание на влага от 12 %
(1)	(2)	(3)
„10. Теобромин	Пълноценни фуражи, с изключение на: — пълноценни фуражи за прасета — пълноценни храни за кучета, зайци, пълноценни фуражи за коне и пълноценни храни за животни с ценна кожа.	300 200 50 <sup>а</sup>

3. Ред 14, семена от плевели и несмлени и несмачкани плодове, съдържащи алкалоиди, глюкозиди или други токсични вещества, се заменя със следното:

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), отнасящо се за фуражи със съдържание на влага от 12 %
(1)	(2)	(3)
„14. Семена от плевели и несмлени и несмачкани плодове, съдържащи алкалоиди, глюкозиди или други токсични вещества поотделно или в комбинация, включително  <i>Datura</i> sp.	Всички фуражи	3 000  1 000 <sup>а</sup>

4. Ред 15, рицин — *Ricinus communis* L., се заменя със следното:

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), отнасящо се за фуражи със съдържание на влага от 12 %
(1)	(2)	(3)
„15. Семена и люспи от <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. и <i>Abrus precatorius</i> L., както и преработените им производни (****) — поотделно или в комбинация.	Всички фуражи	10

(\*\*\*\*) Доколкото може да се определи чрез аналитична микроскопия.“

5. Ред 34, кротон — *Croton tiglium* L., се заличава.